



人权理事会
普遍定期审议工作组
第四十一届会议
2022年11月7日至18日

利益攸关方就厄瓜多尔所提交材料的概述*

联合国人权事务高级专员办事处的报告

一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议编写，同时考虑到普遍定期审议的周期。报告概述了 37 个利益攸关方¹ 为普遍定期审议提交的材料。因受字数限制，仅摘录相关内容。报告单列一章，收录经认证完全符合《巴黎原则》的国家人权机构提供的材料。编写本报告时考虑到上一轮审议的结果。²

二. 经认证完全符合《巴黎原则》的国家人权机构提供的材料

2. 厄瓜多尔监察员办公室(监察员办公室)深表关切的是，监狱暴力升级导致 2021 年发生监狱危机，犯罪团伙之间爆发冲突。监察员办公室指出必须加强预防措施以减少暴力事件。³

3. 监察员办公室报告称，真相委员会报告中提及的案件只有不足 10% 受到起诉。⁴

4. 监察员办公室注意到，《民主法》(2020 年)修正案要求必须逐步提高把妇女列在首位的多人名单的比例，2021 年达到 15%，2023 年 30%，2025 年 50%。2021 年，妇女仅占国民代表大会 38% 的席位，低于 2013 年的水平。⁵

5. 监察员办公室报告称，厄瓜多尔面临的主要问题之一是女童和少女怀孕，并强调有信息表明，每年都有大量 15 岁以下女童生育。⁶

6. 监察员办公室强调指出，厄瓜多尔宪法法院于 2021 年 4 月命令监察员拟订一项法律草案，对强奸致孕情况下自愿终止妊娠做出规定。⁷

* 本文件印发前未经正式编辑。



7. 监察员办公室注意到，冠状病毒病大流行(COVID-19 疫情)造成的一个后果是辍学问题。原本已有 268,000 名学生未能接受教育，疫情期间全国又有 90,000 余名学生停止上课，使这一问题更加严重。⁸

8. 监察员办公室认为有关暴力侵害妇女行为的数据触目惊心，注意到政府为应对 COVID-19 疫情所采取的措施导致这种暴力有增无减。该机构还指出，2021 年是自《综合刑法》将杀害女性定为犯罪以来，妇女和女童遇害最多的一年。⁹

9. 监察员办公室注意到，缺少最新统计数据，无法就歧视男女同性恋、双性恋、跨性别者、间性者和性别奇异者等(LGBTIQ+)的问题及时作出决定。¹⁰

10. 监察员办公室注意到，厄瓜多尔登记在册的残疾人中只有不到 14.62%在工作。¹¹

11. 监察员办公室指出，必须有效落实事先协商、环境协商和立法前协商的做法，这是土著人民、非洲裔厄瓜多尔人和蒙特比奥人享有的基本权利。在这方面，缺乏关于上述协商的二级规则，不利于在有义务开展协商和有权利就影响其领地的政策得到协商的双方之间维护法律确定性。¹²

12. 监察员办公室指出，由于本区域某国面临移民危机，2015 年至 2021 年共有 170 万人经由厄瓜多尔前往其他国家，还有约 50 万人在厄瓜多尔定居。¹³

三. 其他利益攸关方提供的材料

A. 国际义务的范围¹⁴ 以及与国际人权机制的合作

13. 联署材料 25 强调，厄瓜多尔于 2020 年批准了《拉丁美洲和加勒比关于在环境问题上获得信息、公众参与和诉诸法律的区域协定》(《埃斯卡苏协定》)，建议厄瓜多尔开展必要的政策和制度改革，以充分落实该协定中关于环境信息获取的规定。¹⁵

B. 国家人权框架

1. 体制基础设施和政策措施

14. 联署材料 12 强调，厄瓜多尔于 2019 年通过了《监察员办公室组织法》。然而，联署材料 12 认为，监察员办公室并未得到加强，反而受到削弱。¹⁶ 建议为国家人权机构最高负责人的遴选制订适当条例。¹⁷

C. 促进和保护人权

1. 参照适用的国际人道法履行国际人权义务的情况

平等和不歧视

15. 联署材料 26 指出，厄瓜多尔法律虽然保护艾滋病毒感染者/艾滋病患者的权利，但仍广泛存在对这一群体的明显歧视。¹⁸

生命权、人身自由和安全权、免受酷刑的自由

16. 几份材料提及 2019 年 10 月发生的大规模抗议活动和暴力行为。¹⁹ 联署材料 16 指出, 2019 年 10 月爆发了大规模抗议活动, 反对时任总统莫雷诺宣布的一揽子经济计划, 警察多次过度使用武力镇压抗议活动, 土著抗议者受到的镇压尤为严重。²⁰ 人权观察指出, 监察员办公室为调查过度使用武力行为设立的真相委员会认为, 是安全部队造成 6 名抗议者死亡, 抗议期间约 75% 的侵犯人权行为由警方实施, 13% 为军方所为。²¹

17. 大赦国际建议厄瓜多尔迅速、彻底、公正地调查 2019 年抗议活动中犯下的侵犯人权行为, 以保证查明真相、伸张正义并对受害者做出赔偿。²²

18. 几个组织强调指出, 监狱系统存在严重危机, 暴力和死亡事件高发。²³ 美洲人权委员会报告称, 2021 年共有 316 名被剥夺自由者在被政府羁押期间死亡, 还有数百人因其他犯人的袭击而受伤。²⁴ 联署材料 5 注意到, 这意味着与报告 46 例死亡事件的 2020 年相比, 监狱中死于暴力的人数大幅增加。²⁵

19. 美洲人权委员会指出, 监狱暴力频发的一个主要原因是政府对暴力现象最为严重的监狱控制不力。²⁶ 联署材料 24 报告称, 这些事件由毒品犯罪团伙争夺控制权和地盘所引发。²⁷ 人权观察注意到, 监狱往往被犯罪组织所控制, 这些组织对犯人及家属进行勒索。²⁸

20. 联署材料 5 指出, 滥用审前拘留是造成监狱过度拥挤的主要原因之一, 13 年来犯人数目增长了 194%。²⁹ 联署材料 22 注意到, 自从 2014 年开展监狱改造设立了大型监狱后, 狱中恶劣的生活条件进一步恶化。³⁰

21. 美洲人权委员会建议厄瓜多尔执行综合的刑事和监狱政策, 采取有效行动预防和制止所有类型的暴力行为, 例外适用审前拘留以减少犯人数目, 并确保拘留条件符合人的尊严。³¹

22. 联署材料 23 注意到, 尽管《刑法》已将非自愿失踪列为罪行, 但迄今没有据此起诉任何案件。³²

司法(包括有罪不罚问题)和法治

23. 关于与司法独立有关的建议,³³ 联署材料 20 注意到, 近年来有悖于司法独立的做法日益明显, 在宪法法院法官遴选的问题上特别如此。³⁴ 人权与正义观察组织注意到与国家司法法院法官遴选有关的问题。³⁵ 该组织建议在法官和高等法院的司法独立和人员任命的问题上遵守最高人权标准。³⁶

24. 人权与正义观察组织注意到, 公众关注度较高的案件中的某些做法可能违反了正当程序和司法独立, 检察院和司法机关某些判决的理由不够充分。³⁷

25. 联署材料 1 指出, 司法机构数量不足, 难以确保遭受性别暴力侵害的妇女诉诸司法, 这种情况在偏远的农村地区尤为严重。³⁸

26. 联署材料 5 指出, 2014 年颁布的《综合刑法》是造成监狱更加拥挤的因素之一, 因为该法提高了几种罪行的刑期。³⁹ 联署材料 5 建议修订《刑法》, 以适当使用监禁的替代措施⁴⁰, 简化利用开放或半开放式监禁等做法的程序。⁴¹

27. 安第斯土著人民自治司法委员会指出, 腐败现象十分猖獗。⁴² 联署材料 23 报告称, 2007-2019 年间, 腐败给国库造成的损失相当于厄瓜多尔的公共债务总额, 而且有证据表明, 负责政府审计的公共机构存在缺陷。⁴³

基本自由以及公共和政治生活参与权

28. 联署材料 9 认为，为落实普遍定期审议建议所采取的措施不足以保障表达自由。⁴⁴ 联署材料 16 指出，在落实和平集会自由权和保护人权维护者、民间社会活动者和记者方面，仍然存在严重差距。⁴⁵

29. 联署材料 15 强调，与采掘业或能源部门相关的暴力侵害或阻挠人权维护者及其家人的现象有所增多，指出实施诋毁和骚扰的主要人员是国家官员，大多数情况下，企业与安全部队之间结成联盟。⁴⁶ 在这种情况下，面临风险最大的是土著、农民和非洲裔群体。⁴⁷

30. 联署材料 12 指出，恐吓和侵害人权维护者的事件得不到应有调查，为阻挠人权维护者的工作，将其工作视为犯罪行为。⁴⁸ 联署材料 16 指出，刑事诉讼一再被滥用，借以骚扰、恐吓和起诉人权维护者和民间社会活动者。⁴⁹ 此外，仍在利用刑事法律扰乱抗议活动，并对抗议者提出起诉。⁵⁰

31. 联署材料 16 建议厄瓜多尔停止对人权维护者和记者的骚扰及定罪，审查《刑法》，以废除将任何表达意见的形式定为犯罪的条款。⁵¹ 联署材料 15 建议制定一项公共政策，确定具体行动，保护人权维护者并确保他们享有安全的工作环境。⁵²

32. 联署材料 16 指出，2019 年修订了 2013 年《通信组织法》，取消了曾用于钳制新闻业的行政制裁和刑事罪。⁵³ 然而，联署材料 16 注意到有报告称，新闻工作的环境越来越不安全，受到国家和非国家行为体的威胁，与有组织犯罪相关联的不安全因素越来越大，对记者的工作造成了影响。⁵⁴

33. 联署材料 25 注意到，《公共信息透明和获取法》自 2004 年通过至今已实施 18 年，显然需要加以更新。⁵⁵ 联署材料 2 建议厄瓜多尔立即批准对《透明法》做出修订的草案，⁵⁶ 促进实施公共政策，通过扩大全国互联网覆盖面保障信息获取。⁵⁷

34. 联署材料 16 指出，厄瓜多尔缺少管理民间社会组织工作的综合法律，因此，民间社会组织的工作环境缺乏法律保障，各类组织由行政令监管。⁵⁸

隐私权

35. 联署材料 23 指出，厄瓜多尔不具备保护在视频监视方面公民权利的专项法律，2021 年 5 月通过的《个人数据保护法》并未提及这方面的限制。⁵⁹

禁止一切形式的奴役，包括贩运人口

36. 欧洲法律和司法中心指出，贩运人口与偷渡出境有关，这种现象因 COVID-19 疫情而加剧，在 2021 年上半年大幅增加。⁶⁰ 联署材料 18 注意到关闭边界为非法团体提供了机会，建立人口贩运和走私网络并利用过境人口的脆弱处境从中牟利。⁶¹

37. 联署材料 22 强调指出厄瓜多尔一家农企的现代奴役案件，1,000 余名蕉麻工人受到剥削。联署材料 22 注意到，尽管采取了司法行动，但是该企业尚未对受害者做出赔偿，政府也未采取措施改善他们的生活条件。⁶²

工作权和公正良好工作条件权

38. 联署材料 16 指出，厄瓜多尔《宪法》对国家机构中的所有劳资关系实行单一的工会制度，对公务员的罢工权和集体谈判权施加过度限制。⁶³

39. 联署材料 17 注意到厄瓜多尔为消除童工现象所做的努力，但指出童工现象仍然时有发生，受主要影响的是女童，特别是低收入家庭的女童。⁶⁴

适当生活水准权

40. 联署材料 21 报告称，该国自 2014 年起面临经济危机，未能促进社会经济发展，提高人民生活水平，实现更公平的财富分配。⁶⁵ 联署材料 13 指出，COVID-19 疫情在厄瓜多尔导致严重的经济危机，生产力因此急剧收缩。⁶⁶

41. “折断的粉笔”基金会指出，有些地区，特别是在农村，50%的儿童和青少年家庭贫困，无法获得饮用水、卫生设施或医疗保健设施。⁶⁷ 联署材料 17 强调，农村和偏远地区人口缺少基本服务是一个主要制约因素，特别是对儿童和青少年而言。⁶⁸

42. 联署材料 21 指出，国家数据显示，厄瓜多尔人口长期营养不良率在拉丁美洲高居第二位，注意到儿童营养不良和不足现象增加，在土著人居住的农村地区特别如此。⁶⁹ 联署材料 10 强调指出，土著人口极端贫困率很高。⁷⁰

43. 联署材料 13 指出，预防形成非正规住区的机构没有制定预防政策，强迫迁离因而成为公共政策。⁷¹

健康权

44. 联署材料 26 注意到，厄瓜多尔不具备统一的医疗保健系统，这种不成体系的状况为获取医疗服务造成问题。⁷²

45. 联署材料 26 注意到，该国政府在艾滋病毒防治方面取得了重大进展，但是没有针对重点人群开展艾滋病毒预防活动。⁷³

46. 联署材料 19 注意到，厄瓜多尔将堕胎列为罪行，对堕胎者处以两年以下监禁，对协助实施堕胎的医护人员处以一至三年监禁。⁷⁴ 大赦国际指出，2021 年，宪法法院裁定发生强奸后的堕胎不属于刑事犯罪。2022 年 2 月，国民代表大会批准了相关法案，对孕期做出严格限制，普通情况为 12 周，特殊群体为 18 周。3 月 15 日，总统对该法案做出修改，进一步限制堕胎。⁷⁵

47. 联署材料 21 建议按照国际标准颁布《强奸致孕终止妊娠法》，⁷⁶ 规定在强奸或乱伦致孕和严重胎儿畸形情况下可以合法堕胎，并取消所有惩罚措施。⁷⁷

48. 联署材料 26 强调指出，公民性健康和生殖健康教育仍然没有到位，政府没有就此做出足够努力。⁷⁸

49. “折断的粉笔”基金会注意到厄瓜多尔少女怀孕率很高，建议性教育方案应包括关于安全使用避孕药具、意外怀孕可能出现的并发症以及同意的重要性的信息。⁷⁹ 联署材料 21 指出，大部分少女怀孕为性侵犯所致。⁸⁰

50. 联署材料 4 建议制订法规和社会政策，应对孕产妇死亡和孕期并发症的问题，降低不安全堕胎的发生率。⁸¹

受教育权

51. “折断的粉笔”基金会注意到，扩大教育覆盖面的工作并不均衡，因为农村地区、土著群体和黑人社区往往落在后面，许多贫困家庭的儿童，主要是非裔厄瓜多尔和土著儿童辍学赚钱养家。⁸²

52. “折断的粉笔”基金会指出，教育质量虽有所改善，但依然不佳，学校往往人满为患，教师不堪重负。⁸³ 辍学率仍然很高，最脆弱的两个群体是怀孕少女和土著人，这两个群体的中学毕业率最低。⁸⁴

53. “折断的粉笔”基金会指出，教师有时缺乏对听力、视力或精神残疾学生必要的设备或培训，校舍也不都具备无障碍设施。此类不足使超过半数的残疾儿童无法上学。⁸⁵

54. 联署材料 21 建议厄瓜多尔实施必要战略，吸引因各种原因辍学的儿童和青少年返回学校。⁸⁶

55. 几份联署材料强调了校园性暴力高发的问题。⁸⁷ 人权观察指出，许多年轻的校园性暴力幸存者在诉诸司法方面面临重大障碍。⁸⁸ 联署材料 19 强调了美洲人权法院对一名女童在公立学校遭受性侵犯一案的判决，⁸⁹ 建议通过执行美洲人权法院的判决等方式，确保妇女和女童能够获得优质教育，免遭性暴力和/或性骚扰。⁹⁰

56. 社会行动、管理和研究平台(PLAGIS)注意到，2021 年《刑事综合组织法》修正案将中小学和大学校园的霸凌均列为违法行为。⁹¹ “折断的粉笔”基金会指出，尽管厄瓜多尔已采取重大措施处理性暴力问题，但许多学校并未充分执行相关政策和规定。⁹²

57. 联署材料 21 注意到 LGBTIQ+ 儿童受到系统性的虐待和暴力，在教育系统中尤为如此，虽然已发布一份照护指南，但并未得到执行。⁹³

发展、环境、工商企业与人权

58. 联署材料 3 注意到，2021 年政府发布了两项行政令——第 95 号和第 151 号令，分别扩大了土著领土内的油田范围和矿山登记范围。⁹⁴ 联署材料 27 报告称，上述法令被指违宪，因为这些政策没有征求受其影响的土著人民的意见。⁹⁵

59. 联署材料 15 指出，受采掘业影响最严重的风险群体是土著、农民和非洲人后裔，他们被卷入刑事诉讼，深受企业资助的腐败行为之害。⁹⁶ 联署材料 24 强调指出，针对采掘活动发起的诉讼承受着行政部门的巨大压力。⁹⁷

60. 联署材料 14 报告称，国家授权颁发的采矿许可以及纳波省的合法和非法采掘活动对环境造成后果，尤其是对水体环境造成后果。⁹⁸

61. 联署材料 10 指出，厄瓜多尔缺乏适当有效的机制来应对漏油事件造成的影响，这些事件主要发生在亚马孙地区。⁹⁹ 联署材料 3 报告了几起对土著人民和民族影响严重的漏油事件。¹⁰⁰ 联署材料 27 注意到，2020 年一起漏油事件对科卡河和纳波河沿岸 100 多个克丘亚社区造成影响。联署材料 27 指出，防止漏油的措施十分不力或根本没有这方面措施，因此据称每两周就会发生一起或大或小的漏油事件。¹⁰¹

62. 联署材料 10 建议设立有效机制，充分弥补漏油造成的损害，并采取措施防止发生新的漏油事件。¹⁰²

63. 联署材料 15 建议厄瓜多尔采取适当有效措施，监管企业活动，确保权利优先于企业的私利，并设立机制，对企业行为体进行调查、起诉和制裁。¹⁰³

2. 特定个人或群体的权利

妇女

64. 联署材料 1 建议厄瓜多尔颁布一项《平等法》，处理有关歧视和暴力侵害妇女和女童现象各方面的问题。¹⁰⁴

65. 联署材料 1 注意到，2018 年《防止和消除暴力侵害妇女行为综合法》承认各种形式的性别暴力。¹⁰⁵ 联署材料 4 强调指出，司法人员和地方主管部门对这项法律的适用和给予即时保护的行政措施缺乏了解。¹⁰⁶ 联署材料 6 建议为执行《防止和消除暴力侵害妇女行为综合法》提供充足资源。¹⁰⁷

66. 联署材料 17 指出，暴力行为受害者，特别是受害风险较高的女童、少女和妇女，对有关预防暴力行为和报案的规程缺乏了解。¹⁰⁸ 联署材料 17 建议厄瓜多尔执行预防暴力侵害妇女行为和提高认识的方案，让公众了解到报案才是获得保护和正义的第一个步骤。¹⁰⁹

67. 联署材料 4 注意到，预防暴力侵害妇女行为的措施缺乏效力，因为在受害者寻求保护时缺少快速便捷的保护程序。¹¹⁰ 联署材料 1 报告称，为暴力受害者提供的照料服务有所减少，建议厄瓜多尔确保全国各地均设有照料中心和庇护所。¹¹¹

68. 若干组织强调该国杀害女性的案件高发。¹¹² 联署材料 23 指出，2021 年是自厄瓜多尔将杀害女性定为罪行后，妇女和女童遇害最多的一年。¹¹³

69. 联署材料 6 强调有大量少年儿童的母亲被杀害。¹¹⁴ 联署材料 23 指出，在绝大部分案件中，受害者没有得到全面赔偿。¹¹⁵ 联署材料 6 建议厄瓜多尔制定并通过关于全面赔偿的法律，包括为暴力侵害妇女、杀害女性和其他暴力致死事件的间接受害者和幸存者提供赔偿。¹¹⁶

70. 联署材料 4 指出，国家总检察长办公室提交的关于性犯罪的统计数据显示，四年来受害者人数增加。¹¹⁷ 联署材料 4 建议为检察院提供充足资源和人手，确保检察官在调查性犯罪方面受过适当培训。¹¹⁸

71. 联署材料 9 注意到，对妇女的歧视和暴力现象已蔓延到数字环境。¹¹⁹ 联署材料 4 指出，COVID-19 疫情期间由于更多地使用数字技术，性别暴力的风险进一步加大。¹²⁰

儿童

72. 联署材料 19 强调指出，对女童和少女的性暴力事件高发，其中 14 岁以下儿童遭受性暴力的现象最为严重。¹²¹ 联署材料 19 注意到，许多诉诸司法的女童不仅得不到有效补救，在诉讼阶段也受不到保护。¹²²

73. 社会行动、管理和研究平台建议根除影响少年儿童一切形式暴力，包括网络暴力和网络性暴力。¹²³

74. 全球制止暴力侵害儿童行为伙伴关系指出，该国政府在上一次普遍定期审议中支持禁止体罚的建议，但是并未通过此类立法。2016 年向国民代表大会提交了禁止体罚儿童的法案，但没有取得任何进展。¹²⁴

土著人民

75. 联署材料 3 注意到，2017 至 2022 年间，在促进尊重和保护土著人民权利方面，没有取得任何立法进展，相关公共政策的执行也毫无起色。¹²⁵

76. 联署材料 10 注意到第 118.153 段中的建议¹²⁶ 没有得到落实，因为现有法律框架不符合《联合国土著人民权利宣言》。¹²⁷ 联署材料 11 建议与土著组织一道，在《联合国土著人民宣言》的框架内制定一项公共政策，特别关注自决权和自主权或自治权。¹²⁸

77. 联署材料 27 注意到，《宪法》允许组成“土著领土选区”作为地方政府。然而，实现这种地位需要采用的机制形同虚设。¹²⁹ 联署材料 3 和联署材料 10 建议厄瓜多尔与土著人民协商，就如何对被列入保护区的土著人民祖传领土进行裁定、给予正式承认并授予所有权制定明确的程序。¹³⁰

78. 大赦国际指出，政府部门和企业仍然无视土著人民的权利，继续推行影响土著人民领土、环境、健康、水和/或食物来源的政策和大型项目，如石油和采矿项目。¹³¹ 联署材料 27 指出，矿山范围不断扩大，持续威胁着土著人民的生存。¹³²

79. 联署材料 27 指出，没有任何按照国际标准举行事先、自由和知情协商的实例。¹³³ 关于行政协商，对《国际劳工组织第 169 号公约》的狭义解释仅承认就涉及不可再生资源的的活动进行协商。这种情况下，应该举行的协商为环境协商，但不属于国际法所述的关于与土著人民协商的范畴。¹³⁴

80. 联署材料 3 注意到，土著人民不得不一再诉诸司法手段，要求政府履行协商义务。¹³⁵ 人权观察指出，2022 年 1 月，宪法法院的判决¹³⁶ 首次承认土著社区对影响其土地的石油、采矿和其他采掘项目拥有最终决定权。¹³⁷

81. 大赦国际建议厄瓜多尔依照人权标准，确保土著人民对可能影响到他们的政策、项目和立法享有自由、事先和知情同意权。¹³⁸

82. 针对关于保护自愿与世隔离的土著人民的建议 118.155¹³⁹，联署材料 10 指出，该建议未得到落实。¹⁴⁰ 联署材料 3 建议采取有效措施，保障自愿与世隔离的土著人享有对其土地、领土和自然资源的权利，不要实施或允许实施妨碍这些权利的享有及威胁土著人民生存的采掘活动。¹⁴¹

男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者

83. 联署材料 22 重点指出，LGBTIQ+人士在社会中遭受暴力、污名化和歧视，建议厄瓜多尔制定并实施公共政策，保护因性取向和/或性别认同而遭受歧视者。¹⁴²

84. 联署材料 8 注意到 LGBTIQ+人士诉诸司法面临阻碍，尽管《刑法》将仇恨和歧视列为罪行，但尚未采取行动将法律转化为具体程序，也没有在司法部门就如果支持 LGBTIQ+人士开展能力建设。¹⁴³

85. 人权观察指出，2019年6月，宪法法院裁定支持同性婚姻，宣布该国婚姻法违宪。然而，国民代表大会尚未执行法院命令，修改关于民事婚姻的法律规定，将同性婚姻纳入其中，规范辅助生殖技术，允许同性伴侣使用自己的姓氏为子女注册。¹⁴⁴

86. 联署材料 7 注意到，承认同性婚姻在社会上引起强烈反对，导致对 LGBTIQ+ 人群的暴力行为增多。¹⁴⁵

87. 联署材料 7 指出，《宪法》第 68 条歧视同性伴侣，不允许同性伴侣收养儿童。¹⁴⁶ 联署材料 7 建议修改《宪法》，以废除明显具有歧视性的规定。¹⁴⁷

88. 联署材料 7 指出，由于缺乏关于性别认同的全面立法，变性者和间性者难以行使自我性别认同的权利。¹⁴⁸ 联署材料 8 报告称，国民代表大会尚未修订相关法规，允许变性者登记和改变性别，民事登记处也没有为更改身份证件上的姓名和性别提供程序上的便利。¹⁴⁹ 联署材料 8 注意到，只有 18 岁以上者才有权更改身份证件上的姓名。¹⁵⁰

移民、难民和寻求庇护者

89. 联署材料 18 注意到，厄瓜多尔在 2018 年之前一直保持相对开放的移民政策，但是自从第三国人口大量涌入，厄瓜多尔移民形势严峻，需要应对抵达北部边境口岸的数十万移民。¹⁵¹ 联署材料 18 指出，2018 年和 2019 年进入厄瓜多尔的移民，由于在原籍国存在的具体问题，例如性别暴力、生活条件不稳定及政治及社会迫害等，大部分处境都极为脆弱。¹⁵²

90. 2019 年 2 月，美洲人权委员会对厄瓜多尔针对来自第三国的被迫移民所采取的措施表示关切，这些措施包括要求提供经加签或认证的文件。美洲人权委员会敦促厄瓜多尔保障这些人的权利，特别是寻求和获得庇护、不驱回以及平等和不受歧视的权利。¹⁵³

91. 联署材料 18 指出，2019 年 8 月对第 826 号法令做出重大修改，规定本区域某国国民需持签证方可入境。¹⁵⁴ 第 826 号法令还建立了移民登记册，这是向该国国民发放出于人道主义需要的例外签证这一身份正常化程序的必要步骤。¹⁵⁵ 联署材料 23 注意到，没有旅行证件或无犯罪记录公证的人无法获得正常移民身份，除非已获得难民身份。¹⁵⁶

92. 联署材料 18 指出，2021 年的《流动人员法》修正案确立了依据，可不让某些人入境并未经任何其他程序直接遣返被拒人员。这一变化允许在没有确定国际保护需求的情况下实行遣返和驱逐。¹⁵⁷ 联署材料 22 注意到，对《流动人员法》修正案规定，对于有可能被剥夺自由的非正常移民，驱逐是唯一选择。¹⁵⁸

93. 联署材料 13 指出，厄瓜多尔应当考虑流动中人口的脆弱现状，执行适当的移民正常化政策。¹⁵⁹

注

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org (one asterisk denotes a national human rights institution with “A” status).

Civil society

Individual submissions:

AI	Amnesty International, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
BCN	The Stichting Broken Chalk, Amsterdam (Netherlands);
CAPAJ	Comisión Jurídica para el Autodesarrollo de los Pueblos Originarios Andinos, Tacna (Peru);
ECLJ	The European Centre for Law and Justice, Strasbourg (France);
EndViolence	Global Partnership to End Violence Against Children, New York (United States of America);
HRW	Human Rights Watch, Geneva (Switzerland);
ODJ	Observatorio de Derechos y Justicia, Quito (Ecuador);
PLAGIS	Plataforma de Acción, Gestión e Investigación Social, Quito (Ecuador).

Joint submissions:

JS1	Joint submission 1 submitted by: Centro Ecuatoriano de Desarrollo y Estudios Alternativos (CEDEAL), Quito (Ecuador); Acuerdo Nacional por una vida libre de violencia Agenda 2030, Acción Ciudadana por la Democracia y el Desarrollo (ACDemocracia), Red Las Violetas;
JS2	Joint submission 2 submitted by: Coalición Fundación Datalat – Fundación Ciudadanía y Desarrollo para el EPU Ecuador, Quito (Ecuador); Fundación Datalat, Fundación Ciudadanía y Desarrollo;
JS3	Joint submission 3 submitted by: Indigenous Peoples Rights International (IPRI), Baguio City (Philippines); y Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonía Ecuatoriana (CONFENIAE);
JS4	Joint submission 4 submitted by: Centro de Apoyo y Protección de los DDHH "Surkuna", Quito (Ecuador); Alianza de Organizaciones por los Derechos Humanos de Ecuador; Bolena, el Taller de Comunicación Mujer, la Asociación Latinoamericana por el Desarrollo Alternativo (ALDEA) y el Centro Ecuatoriano para la promoción y acción de la Mujer (CEPAM) CEPAM-GUAYAQUIL;
JS5	Joint submission 5 submitted by: Coalición DerechosPPL – Observatorio de Criminología, Política Criminal y Ejecución Penal; y Fundación Somos Panas, Quito (Ecuador);
JS6	Joint submission 6 submitted by: Coalición Nacional de Mujeres del Ecuador/REDFAVIFE, Quito (Ecuador); National Coalition of Women; y Red de Familias de Víctimas de Femicidio;
JS7	Joint submission 7 submitted by: Akahata-Equipo de Trabajo en Sexualidades y Géneros, Buenos Aires (Argentina); Sexual Rights Initiative; Fundación PAKTA; Fundación SENDAS; Red de Litigantes LGBT de las Américas; Sexual Rights Initiative; Akahata A.C.Synergía – Iniciativa por los Derechos Humanos;
JS8	Joint submission 8 submitted by: Coalición Diversidad Arcoíris – Ecuador, Quito (Ecuador); Fundación Ecuatoriana Equidad (FEE), Fundación Servicios para un Desarrollo Alternativo del Sur (SENDAS); Gay Latino, Centro de Investigación de Estudios y Derechos Humanos (CIEDH); Fundación PAKTA, Fundación Ciudadanía y Desarrollo;
JS9	Joint submission 9 submitted by: Association for Progressive Communications, Johannesburg (South Africa); y Derechos Digitales Asociación para el Progreso de las Comunicaciones (APC);
JS10	Joint submission 10 submitted by: Amazon Frontlines, Lago Agrio (Ecuador); Fundación Alianza Ceibo; Organización Waorani de Pastaza; Comunidad A'i Cofán de Sinangoe; Nación Siekopai; Amazon Watch; y Alianza de Organizaciones de Derechos Humanos;
JS11	Joint submission 11 submitted by: Fundación Alejandro Labaka, Francisco de Orellana (Ecuador); Alianza de Organizaciones de Derechos Humanos de Ecuador; Asociación Latinoamericana para el Desarrollo Alternativo (ALDEA); Amazon Frontlines; Amazon Watch; y Comité Permanente por la Defensa de los Derechos Humanos (CDH);

- JS12 **Joint submission 12 submitted by:** Alianza de Organizaciones por los Derechos Humanos, Quito (Ecuador); La Comisión Ecuménica de Derechos Humanos (CEDHU); Amazon Frontlines; el Comité de Derechos Humanos de Guayaquil (CDH-GYE); el Centro de Apoyo y Protección de los Derechos Humanos, (SURKUNA); la Fundación Latinoamericana para el Desarrollo Alternativo (ALDEA); Acción Ecológica; la Fundación Alejandro Labaka; Amazon Watch; la Asociación de Propietarios de Tierras Rurales del Norte del Ecuador (APT-Norte); la Coordinadora Ecuatoriana de organizaciones para la Defensa de la Naturaleza y el Medio Ambiente, CEDENMA; Extinction Rebellion Ecuador; el Colectivo de Geografía Crítica del Ecuador; el Observatorio Minero Ambiental y Social del Norte del Ecuador (OMASNE); el Colectivo Yasunidos; el Observatorio Nacional Ciudadano para vigilar el cumplimiento de los derechos humanos y derechos de la naturaleza, en referencia a los procesos mineros en todas sus fases; Proyecto Dulcepamba; Kuska Estudio Jurídico; Cabildo por el Agua de Cuenca; Yasunidos Guapondelig;
- JS13 **Joint submission 13 submitted by:** Comité Permanente por la Defensa de los Derechos Humanos, Guayaquil (Ecuador); y Coordinadora de Organizaciones Sociales del Guayas;
- JS14 **Joint submission 14 submitted by:** Amazon Watch, San Francisco (United States of America); la Federación de Organizaciones Indígenas del Napo; Napo Resiste; Napo Ama la Vida; Consejo de Defensoras y Defensores de los Derechos Humanos y de la Naturaleza de la Defensoría del Pueblo en Napo; Hakhu Fundación Amazonia; y Alianza de Organizaciones de Derechos Humanos Ecuador;
- JS15 **Joint submission 15 submitted by:** Pueblo Shuar Arutam, Morona Santiago (Ecuador); Amazonas Watch; la Alianza de Organizaciones de Derechos Humanos Ecuador; Acción Ecológica; el Pueblo Shuar Arutam; Observatorio de los derechos de la naturaleza y de los derechos humanos en el Chocó Andino; el Proyecto Dulcepamba; la Comuna Afroecuatoriana Barranquilla de San Javier; y el Comité de Solidaridad Furukawa Nunca Más;
- JS16 **Joint submission 16 submitted by:** CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Johannesburg (South Africa); y Fundación Ciudadanía y Desarrollo;
- JS17 **Joint submission 17 submitted by:** Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice, Veyrier (Switzerland); Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice Instituto de las Hijas de María Auxiliadora- Inspectoría Sagrado Corazón-Ecuador; Confederación de Establecimientos de Educación Católica del Ecuador (CONFEDEC);
- JS18 **Joint submission 18 submitted by:** HIAS, Panama (Panama); HIAS Ecuador; Norwegian Refugee Council Ecuador; and Pontifical Catholic University of Ecuador;
- JS19 **Joint submission 19 submitted by:** The Center for Reproductive Rights, Inc, Geneva (Switzerland); El Movimiento por ser Niña (MPSN); La Coalición desde Nuestras Voces (“la Coalición”); el Centro de Derechos Reproductivos (“el Centro”); Plan Internacional Ecuador; y la Mesa de Género de la Cooperación Internacional en Ecuador (MEGECI);
- JS20 **Joint submission 20 submitted by:** Fundación Ciudadanía y Desarrollo (FCD), Quito (Ecuador); y Centro de Investigación y Estudios de Derechos Humanos (CIEDH);
- JS21 **Joint submission 21 submitted by:** Red de Organizaciones por la Defensa de los Derechos de la Niñez y Adolescencia, Quito (Ecuador); Colectivo Compromiso por la Niñez y Adolescencia, conformado por: CARE, ChildFund, Kindernothilfe, Plan Internacional y World Vision; Coalición Nacional contra el Abuso Sexual a Niñas, niños y adolescentes (COCASEN), conformada por: Asociación de Lucha por los Sobrevivientes de Agresiones Sexuales – ALSAS, CEPRODEG, Colectivo Valientes, Defensoras de Derechos Humanos de la Niñez, Federación de Mujeres de Sucumbíos; Fundación Aldea, Fundación Defensa de los NNA; Fundación Quito Raymi, Representante y vocera de familiares sobrevivientes del abuso sexual; y, AAMPETRA; Colectivo

- Pacto por la Niñez y Adolescencia, conformado por: Aldeas Infantiles SOS, APADA, Asociación Solidaridad y Acción – ASA – , CENIT, CORIESU, Desarrollo y Autogestión – DYA – , Fundación Liderazgo y Acción, Fundación Acción Solidaria, Fundación Alas de Colibrí, Fundación Amor y Fortaleza, Fundación Aurora, Fundación Cambiando Vidas, Fundación Ciudadanía por el Buen Vivir, Fundación Cristo de la Calle, Fundación Danielle Childrens, Fundación Equidad; Fundación Nuestros Jóvenes, Fundación Regreso a Casa, Fundación Sol de Primavera, Fundación Tierra de Hombres, INEPE, Misión Scalabriniana, Observatorio Social del Ecuador, Pacto Chimborazo, Pacto Tungurahua, Pana tv, Pueblo Kayambi, Red Cantonal de Defensores Comunitarios;
- JS22 **Joint submission 22 submitted by:** Fundación Regional de Asesoría en Derechos Humanos- INREDH Quito (Ecuador); Fundación Ecuatoriana Equidad; Surkuna; Comisión Ecuaménica de Derechos Humanos – CEDHU; La Central Ecuatoriana de Servicios Agrícolas – CESA; Fundación Dignidad; CARE, Ecuador; Fundación AVSI, Ecuador; Caritas, Ecuador; Alas de Colibrí; Misión Scalabriniana; Alianza Migrante;
- JS23 **Joint submission 23 submitted by:** Coalición IFEX-ALC AMARC-ALC SIP, Toronto (Canada)- Fundamedios; Fundación Lucha Anticorrupción; Comisión de Derechos Humanos; Fundación IR “Iniciativas para la Reinserción”; Nos faltan Tres; Fundación Desafío; Diálogo Diverso; y Asociación de Familiares y Amigos de Personas Desaparecidas en Ecuador (Asfadec);
- JS24 **Joint submission 24 submitted by:** Coalición para Derechos de Niñez y Adolescencia del Ecuador para el EPU, Quito (Ecuador) – Fundación Pachamama; Centro de Derechos Humanos de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador – CDHPUCE; Fundación TIAM; Movimiento Indígena y Campesino de Cotopaxi – MICC; Coordinadora Ecuatoriana de organizaciones para la Defensa de la Naturaleza y el Medio Ambiente – CEDENMA;
- JS25 **Joint submission 25 submitted by:** Coalición por el derecho de acceso a la información en Ecuador Quito (Ecuador) – Fundación Ciudadanía y Desarrollo (FCD); Observatorio de Derechos y Fundación Ciudadanas del Mundo- FCM,;
- JS26 **Joint submission 26 submitted by:** Fundación Ecuatoriana Equidad (FEE), Quito (Ecuador); Fundación Servicios para un Desarrollo Alternativo del Sur (SENDAS); Centro de Investigación y Estudio de Derechos Humanos (CIEDH); Taller de Comunicación Mujer (TCM); Red Gay Latino; y Fundación Mujer & Mujer;
- JS27 **Joint submission 27 submitted by:** Land is Life, New York (United States of America); y La Confederación De Organizaciones Indígenas Del Ecuador.

National human rights institution:

DPE Defensoría del Pueblo del Ecuador*, Quito (Ecuador).

Regional intergovernmental organization:

IACHR-OAS Inter-American Commission on Human Rights-Organization of American States, Washington, D.C. 20006 (United States of America).

² See A/HRC/36/4, A/HRC/36/4/Add.1, and A/HRC/36/2.

³ DPE, para. 1.

⁴ DPE, para. 4.

⁵ DPE, paras. 13–14.

⁶ DPE, para. 22.

⁷ DPE, para. 16.

⁸ DPE, para. 23.

⁹ DPE, paras. 9–10.

¹⁰ DPE, para. 15.

¹¹ DPE, para. 19.

¹² DPE, para. 18.

¹³ DPE, para. 6.

¹⁴ The following abbreviations are used in UPR documents:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination;
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR;
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights;
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR;
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women;
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW;
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;
OP-CAT	Optional Protocol to CAT;
CRC	Convention on the Rights of the Child;
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict;
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure;
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families;
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD;
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

¹⁵ JS25, paras. 5.2 and 8.3.

¹⁶ JS12, paras. 37–38.

¹⁷ JS12, para. 50.

¹⁸ JS26, para. 24.

¹⁹ AI, paras. 42–46, CAPAJ, pp. 3–5, HRW, p. 3, IACHR, p. 5, JS12, paras. 17–18, and JS16, paras. 5.7–5.8.

²⁰ JS16, para. 5.7.

²¹ HRW, p. 3. See also AI, para. 45, and JS16, p. 15.

²² AI, p. 4.

²³ AI, para. 47, HRW, pp. 2–3, IACHR-OAS, pp.10 and 12–14, JS5, paras. 6.9 and 8.1–8.8, JS13, paras. 5–14, JS22, para 42, JS23, paras. 13.3–13.5, and JS24, paras. 15–18.

²⁴ IACHR-OAS, p. 14.

²⁵ JS5, para. 8.4.

²⁶ IACHR-OAS, p. 14.

²⁷ JS24, para. 15.

²⁸ HRW, p. 2. See also JS13, para. 7.

²⁹ JS5, paras. 6.3–6.5. See also IACHR-OAS, p. 14, and JS23, para. 13.4.

³⁰ JS22, p. 10.

³¹ IACHR-OAS, p. 14. See also HRW, p. 3.

³² JS23, para. 9.3.

³³ For relevant recommendations see A/HRC/36/4, paras. 118.36 (Australia) and 118.44 (Bangladesh).

³⁴ JS20, paras. 21 and 26.

³⁵ ODJ, paras. 3.2.1–3.2.5. See also JS20, paras. 43–44.

³⁶ ODJ, para. 5.2. See also JS20, paras. 43–44.

³⁷ ODJ, paras. 3.3.1–3.3.2.6.

³⁸ JS1, p. 10.

³⁹ JS5, para. 4.2.

⁴⁰ JS5, para. 11.2.

⁴¹ JS5, para. 11.4. See also JS22, para. 48.

⁴² CAPAJ, p. 9.

⁴³ JS23, paras. 11.3–11.4.

⁴⁴ JS9, para. 31.

⁴⁵ JS16, para. 1.4.

⁴⁶ JS15, paras. 1 and 4. See also CAPAJ, p. 7 and JS14, para. 2.

⁴⁷ JS15, para. 3.

⁴⁸ JS12, para. 11. See also AI, para. 35, JS15, para. 4, and JS16, para. 3.4.

- ⁴⁹ JS16, para. 3.4.
⁵⁰ JS16, para. 5.4.
⁵¹ JS16, para. 6.2.
⁵² JS15, para. 50. See also AI, p. 4 and JS12, para. 32.
⁵³ JS16, para. 4.3. See also JS23, para. 6.6.
⁵⁴ JS16, para. 4.8.
⁵⁵ JS25, para. 5.6.
⁵⁶ JS2, para. 60. See also JS25, para. 8.2.
⁵⁷ JS2, para. 58. See also JS25, para. 8.5.
⁵⁸ JS16, para. 2.3.
⁵⁹ JS23, para. 7.2.
⁶⁰ ECJL, para. 15.
⁶¹ JS18, para. 46.
⁶² JS22, paras. 27–28.
⁶³ JS16, para. 2.7.
⁶⁴ JS17, paras. 33–34.
⁶⁵ JS21, pp. 3 and 5.
⁶⁶ JS13, para. 47. See also JS21, paras. 2–3.
⁶⁷ BCN, para. 15.
⁶⁸ JS17, para. 16.
⁶⁹ JS21, para. 6.
⁷⁰ JS10, para. 2.
⁷¹ JS13, paras. 44–46.
⁷² JS26, para. 7.
⁷³ JS26, paras. 11 and 13.
⁷⁴ JS19, para. 22.
⁷⁵ AI paras. 6–7. See also HRW, p. 5, ECLJ, para. 10, JS4, paras. 7–10, and JS19, paras. 22–26.
⁷⁶ JS21, para. 54.
⁷⁷ JS21, para. 55.
⁷⁸ JS26, para. 15.
⁷⁹ BCN, paras. 22 and 24.
⁸⁰ JS21, para. 49.
⁸¹ JS4, para. 10.
⁸² BCN, paras. 8 and 17.
⁸³ BCN, paras. 4–5 and 6.
⁸⁴ BCN, para. 16.
⁸⁵ BCN, para. 13.
⁸⁶ JS21, para. 25.
⁸⁷ BCN, paras. 19–20, HRW, pp. 5–6, JS19, para. 14, and JS21, paras. 28–33.
⁸⁸ HRW, p. 6.
⁸⁹ Corte IDH. Paola Guzmán Albarracín c. Ecuador, Fondo, Reparaciones y Costas, Sentencia del 24 de junio de 2020, Serie C No. 405.
⁹⁰ JS19, paras. 17–19 and 44 (ii). See also HRW, p. 6 and JS21, para. 34.
⁹¹ PLAGIS, p. 1. See also HRW, p. 6.
⁹² BCN, para. 20.
⁹³ JS21, para. 23.
⁹⁴ JS3, para. 21. See also JS14, para. 1 and JS24, para. 3.
⁹⁵ JS27, p. 4.
⁹⁶ JS15, para. 3. See also CAPAJ, pp. 7–8.
⁹⁷ JS24, para. 14.
⁹⁸ JS14, paras. 4–10.
⁹⁹ JS10, para. 12.
¹⁰⁰ JS3, paras. 27–31.
¹⁰¹ JS27, p. 5, para. 16. See also AI, paras. 26–30.
¹⁰² JS10, para. 29 (e).
¹⁰³ JS15, paras. 49 and 52.
¹⁰⁴ JS1, para. 3.8.
¹⁰⁵ JS1, para. 2.2.
¹⁰⁶ JS4, para. 26.
¹⁰⁷ JS6, p. 4. See also JS1, para. 3.15 and JS4, para. 30.
¹⁰⁸ JS17, para. 26.
¹⁰⁹ JS17, para. 45 (b).
¹¹⁰ JS4, para. 25.

- ¹¹¹ JS1, paras. 3.29–3.30 and 3.31.
¹¹² JS1, para. 2.4, JS4, paras. 19–21, JS6, paras. 1–40, JS9, para. 21, JS17, para. 27, and JS23, para. 8.2.
¹¹³ JS23, para. 8.2.
¹¹⁴ JS6, p. 4.
¹¹⁵ JS23, para. 8.4.
¹¹⁶ JS6, p. 11.
¹¹⁷ JS4, para. 11.
¹¹⁸ JS4, para. 14.
¹¹⁹ JS9, para. 16.
¹²⁰ JS4, para. 53.
¹²¹ JS19, para. 11.
¹²² JS19, para. 39.
¹²³ PLAGIS, p. 5.
¹²⁴ EndViolence, paras. 1.1–1.2.
¹²⁵ JS3, para. 3.
¹²⁶ For the relevant recommendation see A/HRC/36/4, para. 118. 153 (Canada).
¹²⁷ JS10, para. 6.
¹²⁸ JS11, para. 16 (a). See also JS3, para. 10.
¹²⁹ JS27, para.13.
¹³⁰ JS3, para. 15 and JS10, para. 29 (d).
¹³¹ AI, para. 22. See also JS3, paras. 27–37.
¹³² JS27, p. 3, para.1.
¹³³ JS27, para.3.
¹³⁴ JS27, para.5.
¹³⁵ JS3, para. 41.
¹³⁶ Sentencia No. 273-19-JP/22 en el caso referente a la Consulta previa en la comunidad A’I Cofán de Sinangoe.
¹³⁷ HRW, p. 8. See also AI para. 33 and JS24, para. 6.
¹³⁸ AI, p. 4. See also JS3, p. 8, JS10, para. 29 (f), and JS14, para. 32.
¹³⁹ For the relevant recommendation see A/HRC/36/4, para. 118.155(Norway).
¹⁴⁰ JS10, para. 13.
¹⁴¹ JS3, p. 10.
¹⁴² JS22, paras. 1–17.
¹⁴³ JS8, paras. 7.2 and 7.4.
¹⁴⁴ HRW, pp. 6–7. See also JS7, para. 11 and JS8, para. 2.3.
¹⁴⁵ JS7, para. 13.
¹⁴⁶ JS7, para. 20. See also HRW, p. 7.
¹⁴⁷ JS7, para. 35.
¹⁴⁸ JS7, para. 21.
¹⁴⁹ JS8, para. 4.9.
¹⁵⁰ JS8, para. 4.10.
¹⁵¹ JS18, para. 4. See also JS23, para. 10.3.
¹⁵² JS18, para. 27.
¹⁵³ IACHR-OAS, p. 4.
¹⁵⁴ JS18, para. 5.
¹⁵⁵ JS18, para. 6.
¹⁵⁶ JS23, para. 12.3.
¹⁵⁷ JS18, para. 12.
¹⁵⁸ JS22, para. 56.
¹⁵⁹ JS13, p. 2.